

METHODE

ÉLÉMENTAIRE

DE

MANDOLINE

A 4 et à 6 CHŒURS

de Cordes.

PAR

CH. de SIVRY

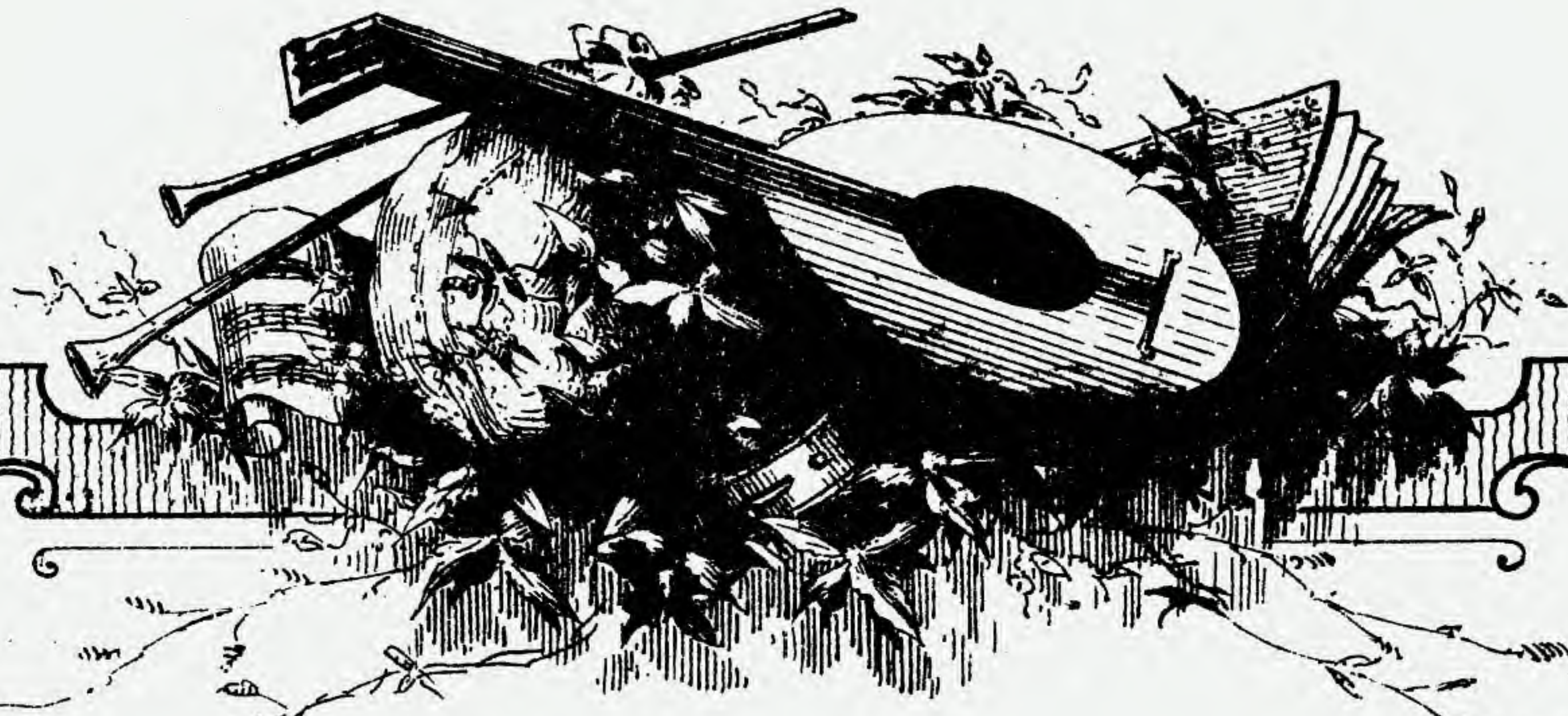
Prix 5<sup>fr</sup>

Méthode simplifiée de T. SIVRY

Paris - L. BILLAUDOT, Éditeur, 67, Faubourg St-Denis

Tous droits réservés, pour tout pays





MÉTHODE  
ÉLÉMENTAIRE  
DE  
MANDOLINE

A 4 et a 6 CHŒURS  
de Cordes

PAR  
CH. de SIVRY

Prix: 5<sup>f</sup>

*Du même Auteur :*  
Méthode élémentaire de Timbales

Paris - L. BILLAUDOT, Editeur, 67, Faubourg St-Denis

*Tous droits réservés pour tous pays*



## CHAPITRE I

## § I

## DESCRIPTION DE L'INSTRUMENT

La mandoline est un instrument à cordes pincées et à manche, qui fut très en vogue du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle.

Le *corps* de cet instrument est fortement convexe et recouvert d'une *table d'harmonie* plate en sapin choisi, percée vers les deux tiers de sa hauteur d'une ouverture circulaire nommée *Rose*, *Rosette* ou *Rosace* parce que les anciens luthiers se plaisaient à la dissimuler sous une élégante rosace d'ivoire, de bois découpé ou de filigrane. Le *manche*, dont les proportions rappellent celles du violon, est recouvert dans toute sa longueur par une plaquette d'ébène nommée *touches* le long de laquelle sont solidement incrustées de petites lamelles de cuivre ou d'argent nommées *touchettes*.

Le manche de l'instrument se termine par une partie coudée et plate en ébène ou en bois dur massif qu'on nomme *crosse* ou *tête*. Cette crosse est percée de huit trous pour recevoir les chevilles destinées à tendre les cordes qui vont se fixer à des boutons placés à l'autre extrémité de la mandoline, dans le corps, un peu au dessous de la table d'harmonie après avoir passé par-dessus le *sillet*, petite pièce de bois ou d'ivoire qui forme la première *touchette* du manche et le *chevalet*, supporté par la table d'harmonie entre la rosette et le point d'attache des cordes.

Entre la rosette et le chevalet est incrustée à même la table une large plaque d'ivoire, d'écaille ou d'ébène dont le but est de préserver le sapin blanc de tout encrassement amené par le contact des doigts de la main droite.

Les espaces compris entre le sillet et la première touchette ainsi que ceux compris entre toutes celles-ci se nomment *cases*.

C'est dans les *cases* que doivent s'appuyer fortement les doigts de la main gauche pour produire les notes.

## § II

## DES CORDES

Le nombre des cordes de la mandoline est de huit ou douze accordées deux par deux à unisson.

Chaque ensemble de deux cordes forme un *chœur*. La mandoline à huit cordes est donc dite à quatre chœurs et celle à douze, à six chœurs. Cette dernière est le plus souvent employée comme instrument d'accompagnement à cause de la richesse d'accords que permet son doigté.

Les cordes se comptent, comme pour le violon, de l'aigu au grave. Le premier chœur se nomme *chanterelle*.



Chaque chœur se forme d'une seule corde fixée par son milieu au bouton d'attache à l'aide d'un nœud et dont chaque bout va s'attacher à sa cheville respective.

### § III

#### TENUE DE L'INSTRUMENT

##### (A) POSITION DU BRAS GAUCHE

Le coude au corps, le poignet renversé en avant à la hauteur du sein, le manche de l'instrument doit être maintenu entre la première phalange du pouce et la base de l'index, le gras du pouce se trouvant à la hauteur de la deuxième case, les autres doigts placés dans l'ordre suivant.

- 1° l'index (1<sup>er</sup> doigt) <sup>(1)</sup> sur la première case du premier chœur
- 2° le médium (2<sup>e</sup> doigt) sur la troisième case du deuxième chœur
- 3° l'annulaire (3<sup>e</sup> doigt) sur la cinquième case du troisième chœur
- 4° l'auriculaire (4<sup>e</sup> doigt) sur la septième case du quatrième chœur.

Les ongles doivent être coupés ras et c'est l'extrémité même des doigts qui doit porter sur les cordes. Il faut pour produire un son net et pur appuyer fortement.

##### (B) POSITION DU BRAS DROIT

Le coude un peu en dehors, l'avant-bras appuyé sur la table d'harmonie le corps de l'instrument portant solidement sur la taille. Le poignet libre. Le pouce et l'index tenant le *plectre* ou *médiateur* (voyez § IV).

Le plan de la table d'harmonie doit, dans le sens du chevalet, former avec la perpendiculaire un angle de 45° environ.

Pour faciliter la tenue de l'instrument on peut le fixer au cou à l'aide d'une courroie ou d'un ruban dont une extrémité s'attache à la crosse et l'autre à un bouton placé dans le corps de la mandoline sous les boutons d'attache des cordes.

### § IV

#### DU PLECTRE OU MÉDIATOR

On nomme plectre ou plus communément médiateur une petite pièce de baleine, de bois, de cuir, de plume, d'écaille ou de caoutchouc durci qui sert à faire entrer en vibrations les cordes de la mandoline.

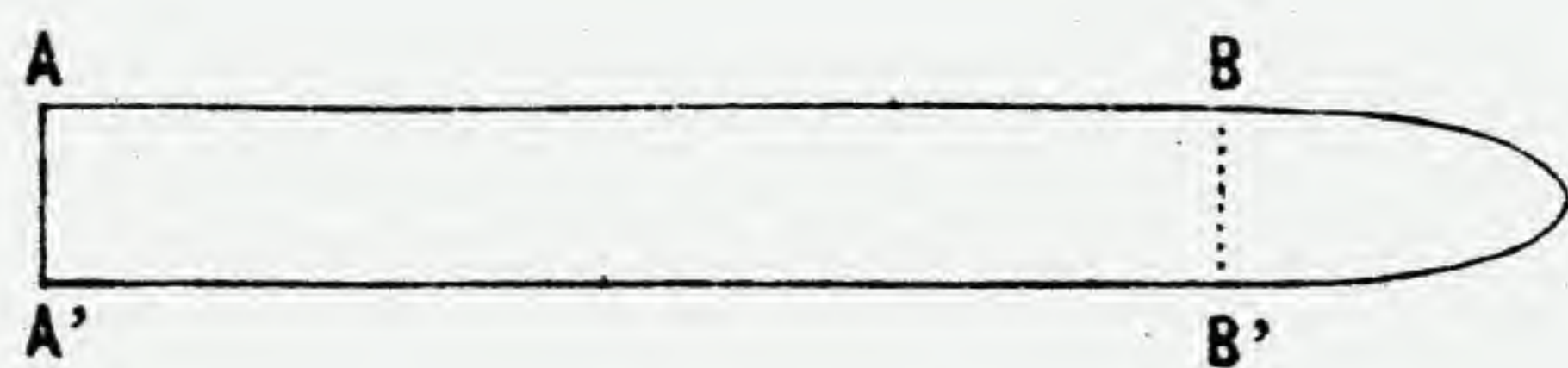
---

(1) Comme pour le violon, le pouce ne compte pas dans le doigté.



Sa longueur est d'environ cinq centimètres et sa plus grande largeur de six millimètres.

Voci la forme de cet instrument :



Son épaisseur qui est au sommet A A' d'un peu plus d'un millimètre diminue progressivement depuis la ligne ponctuée B B' jusqu'à l'extrémité. C'est cette dernière partie qui doit attaquer les cordes. — Le plectre se tient entre le pouce et la première phalange de l'index de la main droite il ne doit dépasser l'ongle de l'index que de quatre à cinq millimètres.

Pour les *forte* l'extrémité du plectre doit dépasser les cordes d'un millimètre environ et pour les *piano* cette extrémité ne doit pas dépasser l'épaisseur des cordes.

On lui imprime à l'aide du poignet un mouvement de va et vient.


## CHAPITRE II

### § V


#### ACCORD ET TABLATURE DE LA MANDOLINE


La mandoline à quatre chœurs étant la plus usitée, c'est sur sa tablature que nous baserons la partie la plus importante de cette méthode.

Les quatre chœurs de la mandoline s'accordent par quintes justes comme le violon. La musique pour mandoline s'écrit en clef de sol deuxième ligne.

La première corde, d'acier anglais n° 1  $\frac{1}{2}$ , donne le *mi* 

La deuxième corde, d'acier anglais n° 2, donne le *la* 

La troisième corde, d'acier n° 1  $\frac{1}{2}$  filé, donne le *re* 

La quatrième corde, de cuivre jaune filé, donne le *sol* 

Le nombre des cases de la mandoline est de dix-neuf placées à intervalles de demi-tons, neuf se trouvent sur le manche et dix sur la table.

Le tableau suivant donne la tablature complète de l'instrument et le doigté des neuf positions usitées.



## CHAPITRE III

## § VI

## DES SONS

La mandoline a trois timbres bien caractérisés.

En attaquant les cordes à environ un centimètre du chevalet, on obtient un timbre particulier nommé *son argentin*.

En attaquant les cordes à distance égale du chevalet et de la rosace on obtient le *son normal* de l'instrument.

Enfin en attaquant les cordes à la hauteur du centre de la rosace on obtient le *son flûté* ou *voir céleste*.

L'emploi de l'un ou de l'autre de ces différents timbres n'a pour loi que le caractère de la phrase musicale et c'est au goût de l'artiste à employer à propos ces effets.

## § VII

## DU TRÉMOLO

La durée des sons de la mandoline étant brève, on a recours, pour donner à l'oreille la sensation de *notes tenues*, à un artifice particulier nommé *trémolo*.

On pratique le trémolo en imprimant au plectre un mouvement de va et vient rapide, exemple:

(Le signe v indique l'action du plectre de haut en bas et le signe ^ son action de bas en haut.)

Andante sostenuto.

NOTATION.

EFFET.

## § VIII

## PREMIERS EXERCICES

## ÉTUDE DU TRÉMOLO

A. Bien observer dans cet exercice la bonne qualité du son et surtout l'absolue égalité du mouvement.

Moderato.

fin



**B.** Jouer successivement l'exercice précédent dans un mouvement de plus en plus rapide : *allegretto*, *allegro* etc. jusqu'au *prestissimo* en observant toujours l'égalité du trémolo. Pour l'obtenir il faut que le poignet soit souple et que les doigts tiennent ferme le plectre *sans se crispier*.



**C.** Exemple de phrase écrite pour violon avec son interprétation pour la mandoline.

Andantino.

VIOLON.

MANDOLINE.

Les bornes de ce petit traité ne nous permettent pas de multiplier les exemples et les exercices. Ce serait d'ailleurs faire double emploi avec les exercices contenus dans les méthodes de violon, le doigté de la mandoline étant exactement le même que celui de cet instrument.

Nous renvoyons donc nos lecteurs à ces ouvrages; nous bornant à leur avoir indiqué, dans le dernier exemple cité § VIII C; la façon de transcrire pour la mandoline les phrases écrites pour le violon.

Nous terminerons cette méthode par la tablature de la mandoline à six chœurs de cordes.



# TABLATURE ET DOIGTÉ DE LA MANDOLINE six chœurs de cordes

CASES	CHŒURS						DOIGTÉ DES POSITIONS				
	6 <sup>e</sup> chœur.	5 <sup>e</sup> chœur.	4 <sup>e</sup> chœur.	3 <sup>e</sup> chœur.	2 <sup>e</sup> chœur.	1 <sup>re</sup> chœur.	1 <sup>ère</sup> position.	2 <sup>a</sup> position.	3 <sup>e</sup> position.	4 <sup>e</sup> position.	5 <sup>e</sup> position.
Cordes à vide.							A vide.				
1 <sup>ère</sup> Case.							1 <sup>er</sup> doigt				
2 <sup>e</sup> Case.							1 <sup>er</sup> 2 <sup>e</sup>				
3 <sup>e</sup> Case.							2 <sup>e</sup> 3 <sup>e</sup>				
4 <sup>e</sup> Case.							2 <sup>e</sup> 3 <sup>e</sup>	1 <sup>er</sup>			
5 <sup>e</sup> Case.							3 <sup>e</sup>	2 <sup>e</sup>	1 <sup>er</sup>		
6 <sup>e</sup> Case.							3 <sup>e</sup> 4 <sup>e</sup>	2 <sup>e</sup> 3 <sup>e</sup>	1 <sup>er</sup> 2 <sup>e</sup>		
7 <sup>e</sup> Case.							4 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>	1 <sup>er</sup>	
8 <sup>e</sup> Case.									3 <sup>e</sup> 4 <sup>e</sup>	1 <sup>er</sup> 2 <sup>e</sup>	
9 <sup>e</sup> Case.										2 <sup>e</sup>	1 <sup>er</sup>
10 <sup>e</sup> Case.										2 <sup>e</sup> 3 <sup>e</sup>	1 <sup>er</sup> 2 <sup>e</sup>
11 <sup>e</sup> Case.										3 <sup>e</sup> 4 <sup>e</sup>	2 <sup>e</sup> 3 <sup>e</sup>
12 <sup>e</sup> Case.											3 <sup>e</sup>

Comme on le voit par le tableau qui précède la mandoline à six chœurs de cordes s'accorde ainsi :



Les trois premiers chœurs sont en boyau et les trois autres en soie filée.

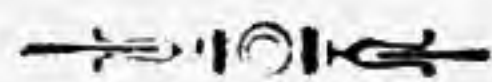
On en fabrique beaucoup à six cordes simples. Ces instruments sont alors surtout affectés à l'accompagnement et au lieu de se servir du plectre ou médiator l'exécutant attaque les cordes avec les doigts comme pour la guitare. Beaucoup d'artistes même accordent la mandoline à six cordes simples comme ce dernier instrument :



Nous ne donnons pas cette tablature, renvoyant pour cela nos lecteurs aux méthodes de guitare.



# APPENDICE



## DE QUELQUES EFFETS PARTICULIERS À LA MANDOLINE



### § X.

#### DU TRILLE.

Le *trille* s'exécute note pour note, chaque coup de médiator donnant sa note, exemple:



Il faut pour bien exécuter le trille un parfait ensemble des doigts de la main gauche et des va et vient du plectre. — Il en est de même pour les *mordente* et les *grupetti*.

### § XI

#### DU COULÉ.

Pour couler les notes en montant on attaque fortement la première note du coulé et l'on fait tomber avec force le doigt sur la seconde note qui ne s'attaque pas. On peut couler plus de deux notes en n'attaquant toujours que la première et en posant les doigts successivement et avec force sur les autres notes ou glissant fortement de la première case à la deuxième en attaquant la note une seconde fois.

Pour ces effets particuliers il est bon d'attaquer les cordes en *voix céleste*, à la hauteur du centre de la rosace, les vibrations des cordes ayant plus de durée.



## GAVOTTE

pour deux Mandolines (à six chœurs.)

Ch. de SIVRY.

1<sup>ère</sup>  
MANDOLINE.

2<sup>e</sup>  
MANDOLINE.

*Ritard.*



# TI VOGLIO BEN ASSAI

9

CHANSON NAPOLITAINE

pour deux Mandolines (à quatre chœurs.)

Allegro.

1<sup>ère</sup>  
MANDOLINE.

2<sup>e</sup>  
MANDOLINE.

The first system of musical notation for two mandolines. The 1<sup>ère</sup> MANDOLINE part is in treble clef with a 6/8 time signature. It begins with a melodic line, followed by a glissando (gliss.) marked with a '0' and a wavy line. The 2<sup>e</sup> MANDOLINE part is also in treble clef with a 6/8 time signature, providing a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system of musical notation. The 1<sup>ère</sup> MANDOLINE part features a series of triplets (marked with '3') and accents (>). The 2<sup>e</sup> MANDOLINE part continues with a steady accompaniment of chords and eighth notes.

The third system of musical notation. The 1<sup>ère</sup> MANDOLINE part has a dense texture with many triplets (marked with '3') and accents (>). The 2<sup>e</sup> MANDOLINE part has a dynamic marking of *p* (piano) at the end of the system.

The fourth system of musical notation. The 1<sup>ère</sup> MANDOLINE part continues with triplets and accents. The 2<sup>e</sup> MANDOLINE part has a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and a *Ritard.* (ritardando) marking indicated by a wedge.

The fifth system of musical notation. The 1<sup>ère</sup> MANDOLINE part has a dynamic marking of *p* (piano) at the beginning. The 2<sup>e</sup> MANDOLINE part has a *Ritard.* (ritardando) marking indicated by a wedge.

The sixth system of musical notation, the final system on the page. The 1<sup>ère</sup> MANDOLINE part features a final melodic flourish. The 2<sup>e</sup> MANDOLINE part concludes with a series of chords and a final cadence.



MENUET

pour deux Mandolines (à six chœurs)

CH. de SIVRY.

Tempo di Minuetto.

1<sup>ère</sup>  
MANDOLINE

2<sup>e</sup>  
MANDOLINE

This musical score is for a Minuet for two mandolines, composed by Charles Sivry. It is written in 3/4 time and the key of B-flat major (two flats). The tempo is marked 'Tempo di Minuetto'. The score consists of six systems, each with two staves. The first staff is labeled '1<sup>ère</sup> MANDOLINE' and the second '2<sup>e</sup> MANDOLINE'. The music features a variety of melodic and rhythmic patterns, including sixteenth-note runs, eighth-note figures, and quarter-note passages. A repeat sign with first and second endings is present at the beginning of the first system. The piece concludes with a final cadence in the last system.







## LA LUIZELLA

AIR NAPOLITAIN

pour deux Mandolines (à quatre chœurs.)

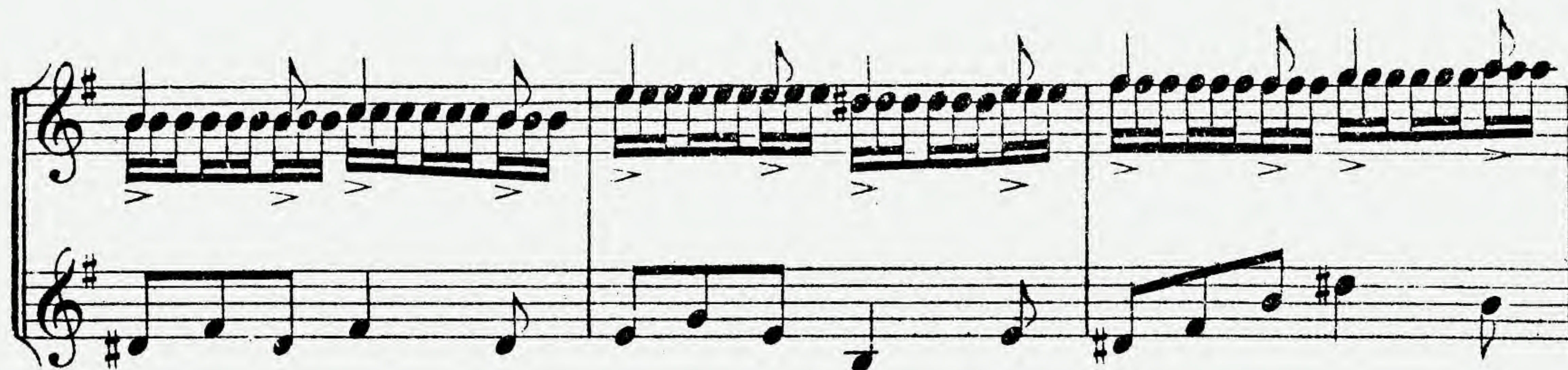
Allegretto.  
Leggieramente.

1<sup>ère</sup>  
MANDOLINE

2<sup>e</sup>  
MANDOLINE

The musical score is written for two mandolines in 6/8 time, key of D major. It consists of five systems of staves. The first system includes dynamic markings *ff*, *p*, and *f*. The second system includes *p* and *mf*. The third, fourth, and fifth systems continue the melodic and harmonic development. The score is marked "Allegretto. Leggieramente." and is for two mandolines (four voices).







## PULCINELLA

## POLKA.

pour 2 Mandolines (à 4 chœurs)  
avec accomp<sup>t</sup> de Piano

CH. de SIVRY

1<sup>ère</sup>  
MANDOLINE.

2<sup>e</sup>  
MANDOLINE.

PIANO

The musical score is written for two mandolines and piano. It is in 2/4 time and the key of D major (indicated by two sharps). The score is divided into three systems. The first system shows the initial four measures, with both mandolines starting on a forte (f) dynamic and the piano accompaniment starting on a fortissimo (ff) dynamic. The second system contains measures 5 through 8, with the piano accompaniment moving to a piano (p) dynamic. The third system contains measures 9 through 12, featuring a first ending (1<sup>a</sup>) and a second ending (2<sup>a</sup>) for the mandolines, both marked with a forte (f) dynamic. The piano accompaniment continues throughout, ending with a final chord in measure 12.



3

3

3

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*ff*

*p*

*p*

*p*

(à la Coda)



## TRIO.

The first system of musical notation for the Trio section. It consists of five staves: two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). The first two staves (treble clefs) contain a melody with eighth and sixteenth notes. The third staff (treble clef) contains a melody with eighth notes and rests. The fourth and fifth staves (bass clefs) contain a bass line with eighth notes and rests.

The second system of musical notation for the Trio section. It consists of five staves: two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). The first two staves (treble clefs) contain a melody with eighth and sixteenth notes. The third staff (treble clef) contains a melody with eighth notes and rests. The fourth and fifth staves (bass clefs) contain a bass line with eighth notes and rests.

The third system of musical notation for the Trio section. It consists of five staves: two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). The first two staves (treble clefs) contain a melody with eighth and sixteenth notes. The third staff (treble clef) contains a melody with eighth notes and rests. The fourth and fifth staves (bass clefs) contain a bass line with eighth notes and rests.

The fourth system of musical notation for the Trio section. It consists of five staves: two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). The first two staves (treble clefs) contain a melody with eighth and sixteenth notes. The third staff (treble clef) contains a melody with eighth notes and rests. The fourth and fifth staves (bass clefs) contain a bass line with eighth notes and rests. A bracket labeled '4a' is placed over the first two staves of this system.



2<sup>a</sup>

D.C.

⊕ CODA



# TABLATURE ET DOIGT à quatre ch

## CASES

## CHOEURS

4<sup>e</sup> Chœur. 3<sup>e</sup> Chœur. 2<sup>e</sup> Chœur. 1<sup>er</sup> Chœur.

1<sup>ère</sup> position. 2<sup>e</sup> position.

Cordes à vide

1<sup>ère</sup> case

2<sup>e</sup> case

3<sup>e</sup> case

4<sup>e</sup> case

5<sup>e</sup> case

6<sup>e</sup> case

7<sup>e</sup> case

8<sup>e</sup> case

9<sup>e</sup> case

10<sup>e</sup> case

11<sup>e</sup> case

12<sup>e</sup> case

13<sup>e</sup> case

14<sup>e</sup> case

15<sup>e</sup> case

16<sup>e</sup> case

17<sup>e</sup> case

18<sup>e</sup> case

19<sup>e</sup> case

*A vide.*

1<sup>er</sup> doigt (toujours).

1<sup>er</sup> doigt (le *sol* b du 1<sup>er</sup>

1<sup>er</sup> 2<sup>e</sup> (l'*ut* du 2<sup>e</sup>

2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> 1<sup>er</sup> 2<sup>e</sup>

3<sup>e</sup> 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup>

3<sup>e</sup> 4<sup>e</sup> 3<sup>e</sup>

4<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> 4<sup>e</sup>

3<sup>e</sup> 4<sup>e</sup>

CASES SUR LA TOUCHE

CASES SUR LA TABLE



**ET DOIGTÉ DE LA MANDOLINE**  
quatre chœurs de cordes

## DOIGTÉ DES POSITIONS

2<sup>e</sup> position. 3<sup>e</sup> position. 4<sup>e</sup> position. 5<sup>e</sup> position. 6<sup>e</sup> position. 7<sup>e</sup> position. 8<sup>e</sup> position. 9<sup>e</sup> position.

jours).

e sol/b du 1<sup>er</sup> chœur se fait du 2<sup>e</sup> doigt).

(l'*ut* du 2<sup>e</sup> chœur et le *sol* du 1<sup>er</sup> se font du 2<sup>e</sup> doigt).

[illegible]

On remarquera dans ce tableau que les notes enharmoniques, c'est-à-dire celles qui portent un nom différent bien que se trouvant sur la même case ont deux doigtés différents. — Le chiffre de gauche dans les colonnes des positions correspond à la note située à gauche dans la colonne des chœurs et il en est de même pour les chiffres et les notes placés à droite.